100億円あったらどうする？
普通なら〝幸せ〟だって思うんだろうね……

アフタヌーンKC愛読者プレゼント

A 漫画家直筆サイン色紙 5名
B アフタヌーンKCお試しセット ※2011年2月頃の新刊コミックスをお届けします! 10名
C アフタヌーン2011 卓上カレンダー3冊セット 200名

応募者特典 応募者全員に「アフタヌーン」「good!アフタヌーン」作品のカラーイラスト年賀状を2011年1月中にお届けします!
※どの作品かは、年賀状が届いてからのお楽しみ! 漫画家直筆サインなどが入ります。

応募方法は反対面の折り返しをご覧下さい。

特別企画満載! アフタヌーンWEBまつり秋味 http://www.afternoonmatsuri.jp

1

原作 支倉凍砂
漫画 桂明日香

Story by Isuna Hasekura
Art by Asuka Katsura

ビリオネアガール
BILLIONAIRE GIRL

good! AFTERNOON

ビリオネアガール
BILLIONAIRE GIRL
Isuna Hasekura
Asuka Katsura
1

ヒロインは資産170億円の凄腕デイトレーダー!!

特別特典 支倉凍砂氏書き下ろしショート収録!

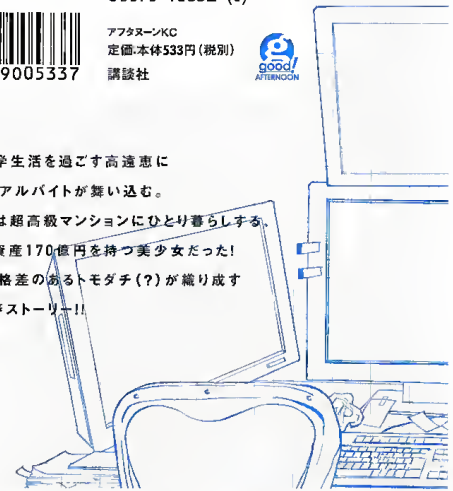
「狼と香辛料」の支倉凍砂×
「ハニカム」の桂明日香＝トーゼン美少女!!

原作 支倉凍砂
漫画 桂明日香

講談社

9784063106992
ISBN978-4-06-310699-2
C9979 ¥533E (0)
1929979005337
雑誌 55725-99
アフタヌーンKC
定価:本体533円(税別)
講談社
good! AFTERNOON

冴えない大学生活を過ごす高遠恵に
家庭教師のアルバイトが舞い込む。
その教え子は超高級マンションにひとり暮らしする、
なんと個人資産170億円を持つ美少女だった!
世界で一番格差のあるトモダチ(?)が織り成す
プレミア青春ストーリー!!



桂明日香×2フェア!!

「ビリオネアガール」1巻
「神話ポンチ」2巻の発売を記念して、
2冊お買い上げの方、
抽選で50名様に特製
図書カードプレゼント!!

特製図書カードプレゼント!! 応募券 締め切り 2010.12.5

※応募方法の詳細は「神話ポンチ」2巻の帯をご覧ください。

BILLIONAIRE GIRL

アフタヌーンKC愛読者プレゼント

【プレゼント応募方法】
①この折り返しの下にある応募券を切り取る。②ハガキの裏に郵便番号・住所・氏名・年齢・職業(学年)・電話番号・希望する賞品の記号(A～C、Aの場合は希望する漫画家も記入)を記入し、①で用意した応募券をはがれないように貼り付ける。③ハガキを以下の表で先にお送り下さい。

【あて先】〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
講談社 アフタヌーン編集部「KCまつり秋味」原

【応募しめきり】 2010年12月22日(当日消印有効)

当選者の発表はプレゼントの発送をもって かえさせていただきます。プレゼントの発送は2011年2月上旬頃となります。

※ハガキ1枚につき応募券1枚でーロとさせていただきます。※ご応募は日本国内在住の方に限ります。※いただいた個人情報は プレゼント発送業務以外には使用いたしません。応募ハガキは本企画終了後 すみやかに廃棄いたします。

アフタヌーンKC愛読者プレゼント KCまつり秋味 応募券

ビリオネアガール① 310699-2

100億円あったらどうする？
普通なら〝幸せ〟だって思うんだろうね……

1

原作 支倉凍砂
漫画 桂明日香

Story by Isuna Hasekura
Art by Asuka Katsura

ビリオネアガール
BILLIONAIRE GIRL

AFTERNOON KC

good! AFTERNOON

ビリオネアガール
BILLIONAIRE GIRL

Isuna Hasekura
Asuka Katsura

1

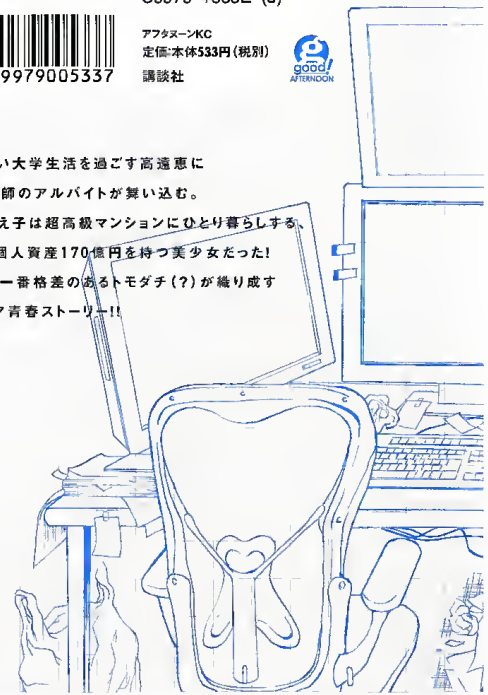
原作 支倉凍砂
漫画 桂明日香

講談社

雑誌 55725-99
ISBN978-4-06-310699-2
C9979 ¥533E (0)
アフタヌーンKC
定価:本体533円(税別)
講談社

good! AFTERNOON

冴えない大学生活を過ごす高遠恵に
家庭教師のアルバイトが舞い込む。
その教え子は超高級マンションにひとり暮らしする、
なんと個人資産170億円を持つ美少女だった!
世界で一番格差のあるトモダチ(?)が織り成す
プレミア青春ストーリー!!



BILLIONAIRE GIRL

1

原作 支倉凍砂

漫画 桂明日香

Story by Isuna Hasekura
Art by Asuka Katsura

ビリオネアガール

BILLIONAIRE GIRL

AFTERNOON KC

good! AFTERNOON

ビリオネアガール

Billionaire Girl

Isuna Hasekura
Asuka Katsura

1

漫画 桂明日香
原作 支倉凍砂

講談社

9784063106992

雑誌 55725-99

ISBN978-4-06-310699-2

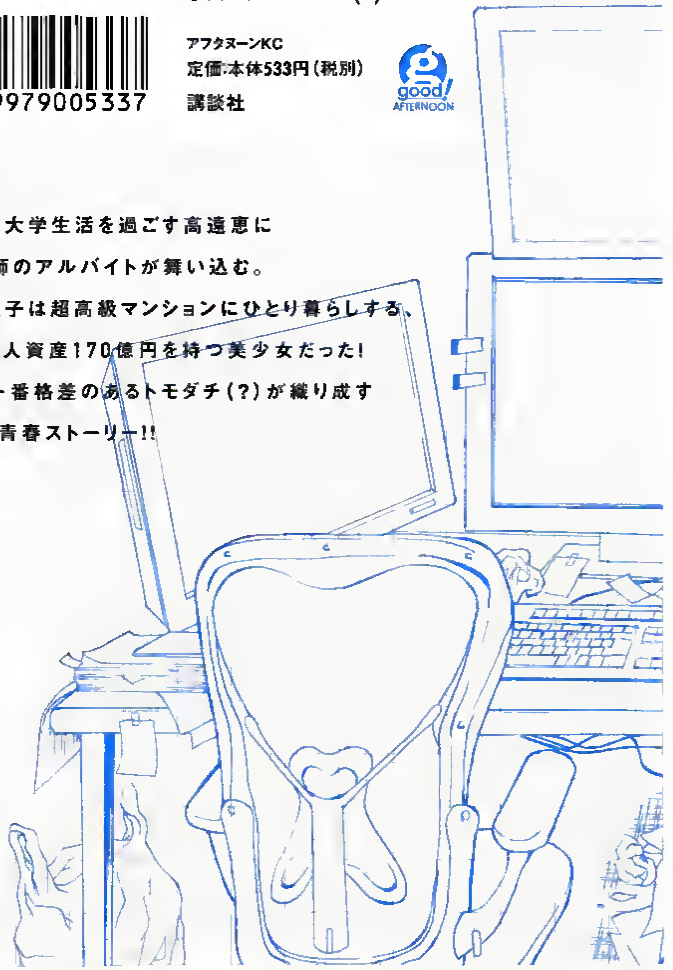
C9979 ¥533E (0)

1929979005337

アフタヌーンKC
定価:本体533円(税別)
講談社

good! AFTERNOON

冴えない大学生活を過ごす高遠恵に
家庭教師のアルバイトが舞い込む。
その教え子は超高級マンションにひとり暮らしする、
なんと個人資産170億円を持つ美少女だった!
世界で一番格差のあるトモダチ(?)が織り成す
プレミア青春ストーリー!!



BILLIONAIRE GIRL

１００億円あったらとうする？
普通なら〝幸せ〟だって思うんだろうね……

五等分の花嫁

1

春場ねぎ

講談社

AFTERNOON KC
1
ビリオネア
ガール
BILLIONAIRE GIRL
story by ISUNA HASEKURA art by ASUKA KATSURA
原作 支倉凍砂 漫画 桂明日香

contents

#1
003

#2
047

#3
073

#4
101

#5
135

special short story
the day before
159

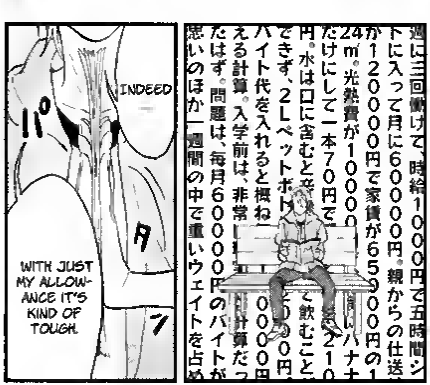
カタカタカタカタカタ
カチカチカチカチ
カチッ
15:00
ピ
タッ
... HEH HEH
NOT TOO BAD

ビリオネアガール
#1

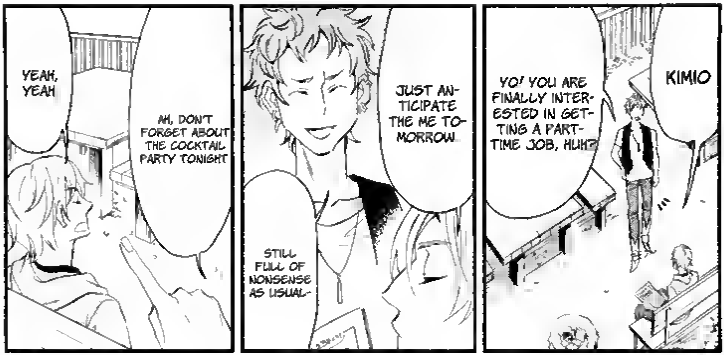
バタバタ
I MUST GET READY IMMEDIATELY!!
oh No!
ばっ
I DON'T HAVE TIME TO RELAX TODAY!!
Go to uncle's laboratory at 4pm.
ぺらっ
ハァ…
To change yourself, you must first change your surroundings.

縦救大学
I'm Takato Kei
HM...

FromB
An average university student that you can find anywhere
A PART-TIME JOB, HUH...


INDEED
WITH JUST MY ALLOWANCE IT'S KIND OF TOUGH.

KEI!
は～
ISN'T THERE A JOB THAT'S RELAXING YET HIGH-PAYING

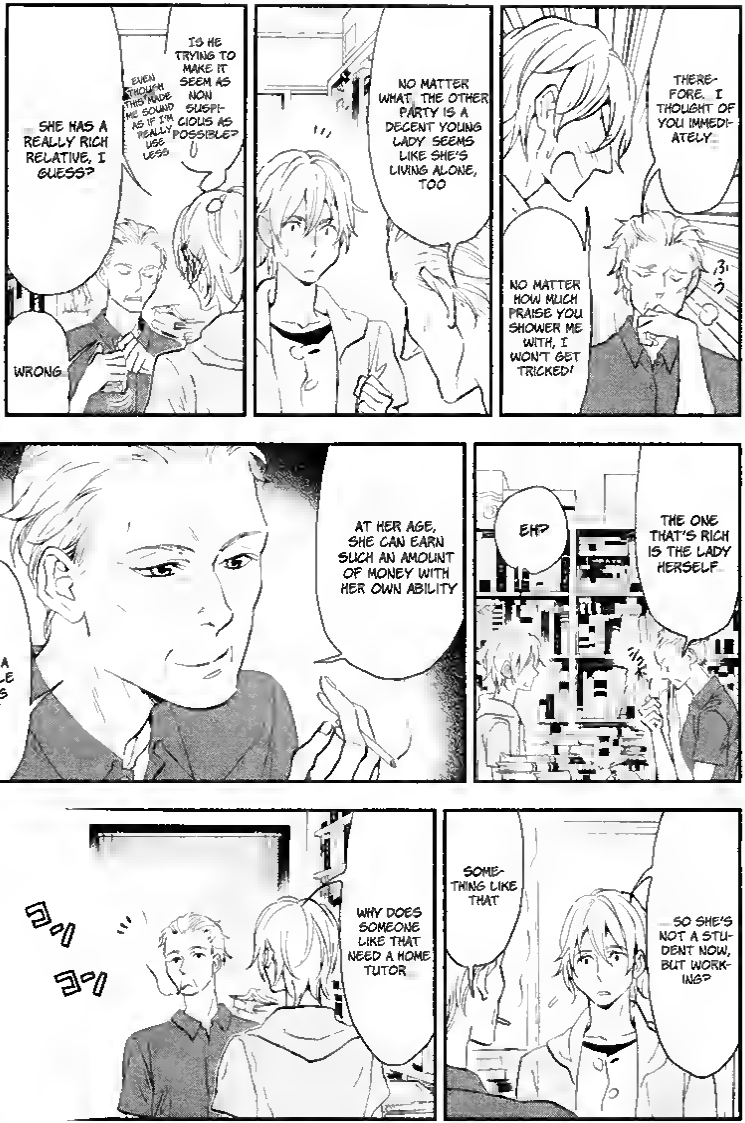

KIMIO
YO! YOU ARE FINALLY INTERESTED IN GETTING A PART-TIME JOB, HUH?
JUST ANTICIPATE THE ME TOMORROW.
STILL FULL OF NONSENSE AS USUAL.
AH, DON'T FORGET ABOUT THE COCKTAIL PARTY TONIGHT.
YEAH, YEAH

...HUH? WHAT COCKTAIL PARTY?
IT WAS DECIDED JUST NOW!
YOU - IF I HAD A PRIOR ENGAGEMENT...
AND ONE MORE
BY THE WAY, PROFESSOR OHNUKI FROM THE THEORY LABORATORY WANTS TO SEE YOU.

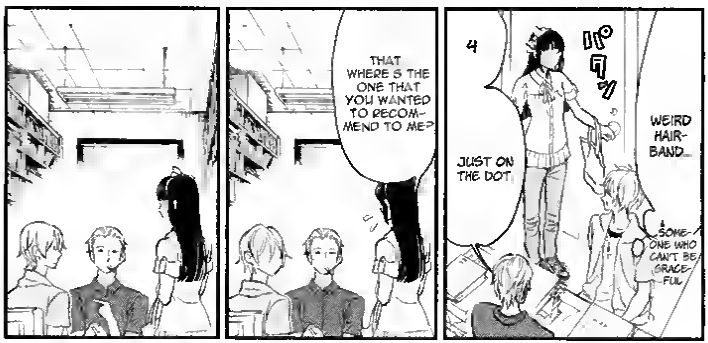
PROFESSOR OHNUKI?
2156
大貫教授

I HAVE A GOOD PART-TIME JOB FOR YOU KEI-KUN!
WHAT KIND OF FACE IS THAT!
NO...
HOW DISGUSTING
YOU WERE SUCH AN INNOCENT AND CUTE LITTLE BOY BEFORE..
WHAT'S THE JOB ABOUT?
DON'T PICK AT THE SMALL DETAILS, KEI-KUN
WHAT DO YOU WANT TO DO THIS TIME?
YOU ONLY SMILE LIKE THAT WHEN YOU HAD SOME ULTERIOR MOTIVES

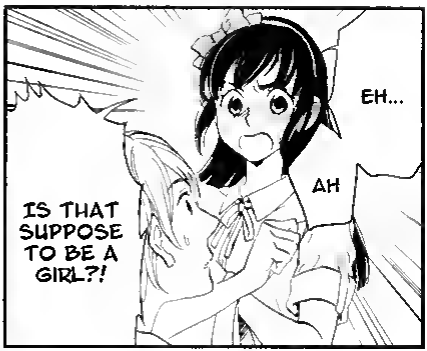
TWICE PER WEEK, TWO HOURS PER VISIT. THAT'S ALL.
JUST A HOME TUTOR FOR MATHEMATICS.
NOTHING MUCH.
TEN THOUSAND YEN.
WHAT'S THE HOURLY PAY?
WAIT A MINUTE THERE MUST BE SOME CATCH TO IT
BUT THE OTHER PARTY JUST WANTS SOMEONE WHO CAN BE TRUSTED
I UNDERSTAND THAT YOU'RE DOUBTFUL
WITH A SALARY LIKE THAT
HAH - THAT'S KIND OF INTERESTING, TOO
YOU'RE NOT GOING TO TELL ME TO TEACH ANTS MATHEMATICAL FORMULAS ARE YOU?


THEREFORE, I THOUGHT OF YOU IMMEDIATELY...
NO MATTER HOW MUCH PRAISE YOU SHOWER ME WITH, I WON'T GET TRICKED!
NO MATTER WHAT, THE OTHER PARTY IS A DECENT YOUNG LADY SEEMS LIKE SHE'S LIVING ALONE, TOO
IS HE TRYING TO MAKE IT SEEM AS NON SUSPICIOUS AS POSSIBLE?
EVEN THOUGH THIS MADE ME SOUND AS IF I'M REALLY USS USS
SHE HAS A REALLY RICH RELATIVE, I GUESS?
WRONG
THE ONE THAT'S RICH IS THE LADY HERSELF
EH?
AT HER AGE, SHE CAN EARN SUCH AN AMOUNT OF MONEY WITH HER OWN ABILITY
WHAT A CAPABLE YOUNG LADY
SO SHE'S NOT A STUDENT NOW, BUT WORKING?
SOMETHING LIKE THAT
WHY DOES SOMEONE LIKE THAT NEED A HOME TUTOR
ヨーイ
ヨーイ

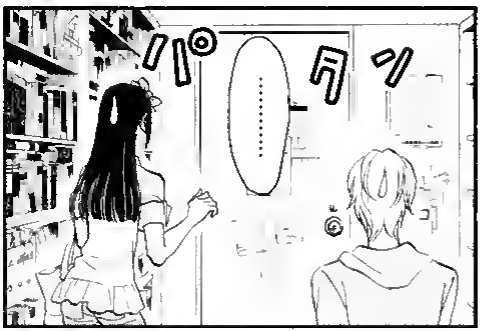
あぎ…
キィ…
……
THE DOOR IS OPEN.


4
パタン
WEIRD HAIR-BAND…
JUST ON THE DOT.
SOME-ONE WHO CAN'T BE GRACE-FUL
THAT WHERE'S THE ONE THAT YOU WANTED TO RECOM-MEND TO ME?

YOU SAID SHE'S CALLED TAKATO MEGUMI...
LET ME INTRODUCE YOU.

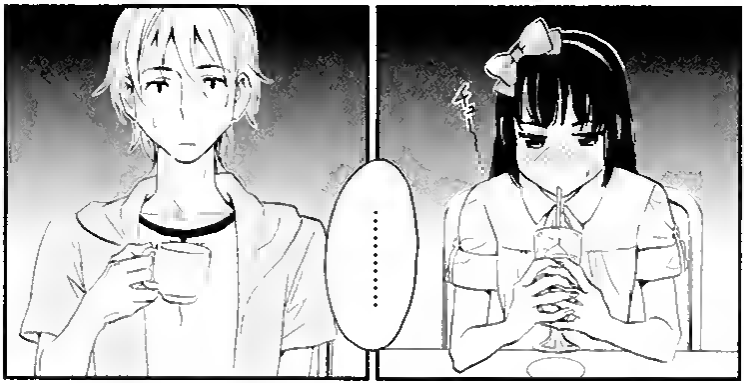

EH...
AH
IS THAT SUPPOSE TO BE A GIRL?!

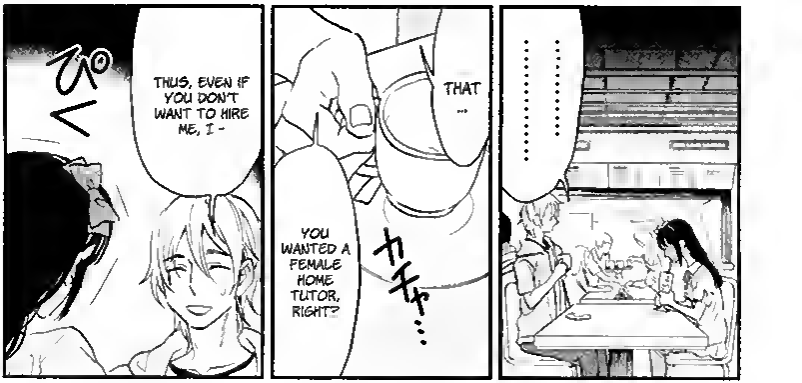
AND
THIS IS THE CLIENT FUJIOKA YUKARI.
THIS IS THE HOME TUTOR TAKATO "KEI"-KUN.

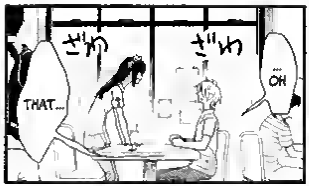

……

EH?!
NOW, I HAVE A CLASS TO ATTEND TO.
WAIT...

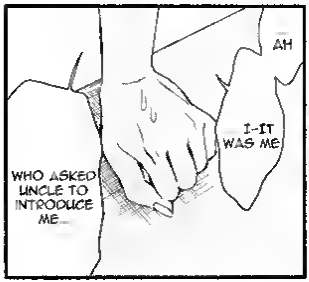
食堂
LET'S TALK A BIT.
S-SO...
FIRST...
営業中
10:00


……


ぴく
THUS, EVEN IF YOU DON'T WANT TO HIRE ME, I -
YOU WANTED A FEMALE HOME TUTOR, RIGHT?
カチャ…
THAT...
……


THAT...
...OH

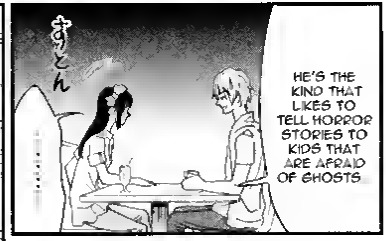
NO!!!

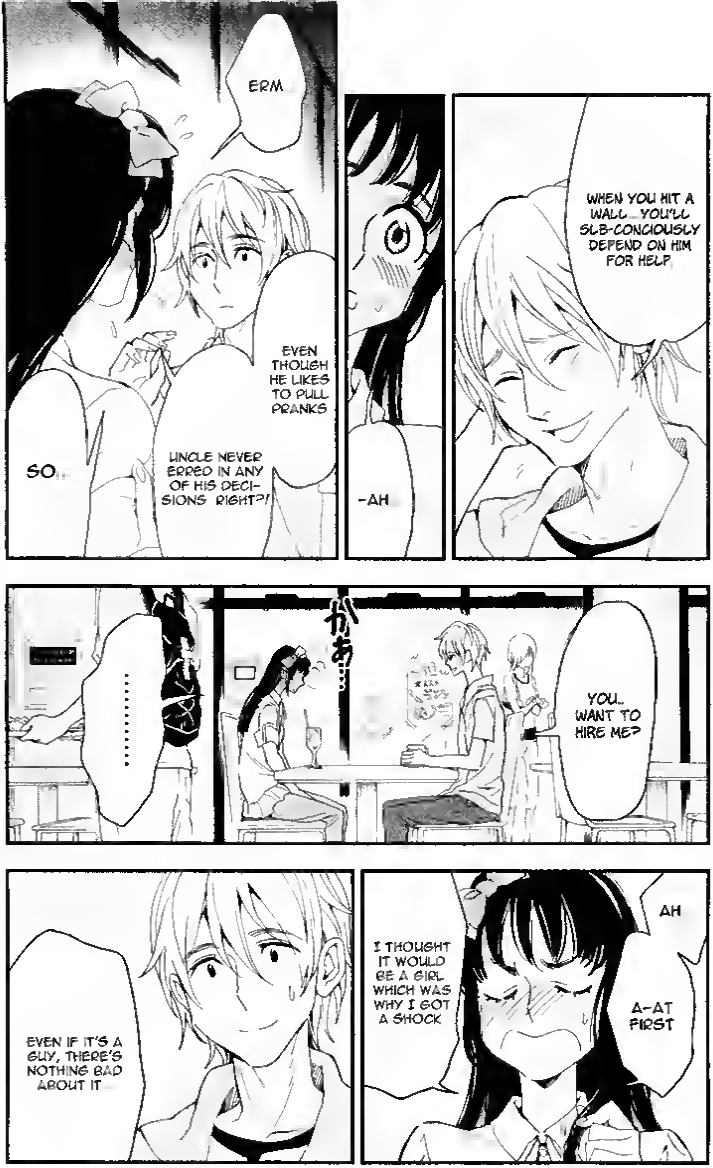

WHO ASKED UNCLE TO INTRODUCE ME...
I-IT WAS ME
AH

..AH-

I DON'T KNOW HOW HE'LL TEASE ME
IF I REJECT IT,

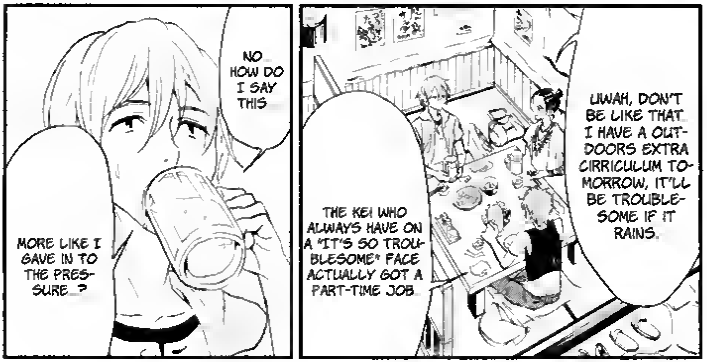
.. BUT


すとん
HE'S THE KIND THAT LIKES TO TELL HORROR STORIES TO KIDS THAT ARE AFRAID OF GHOSTS

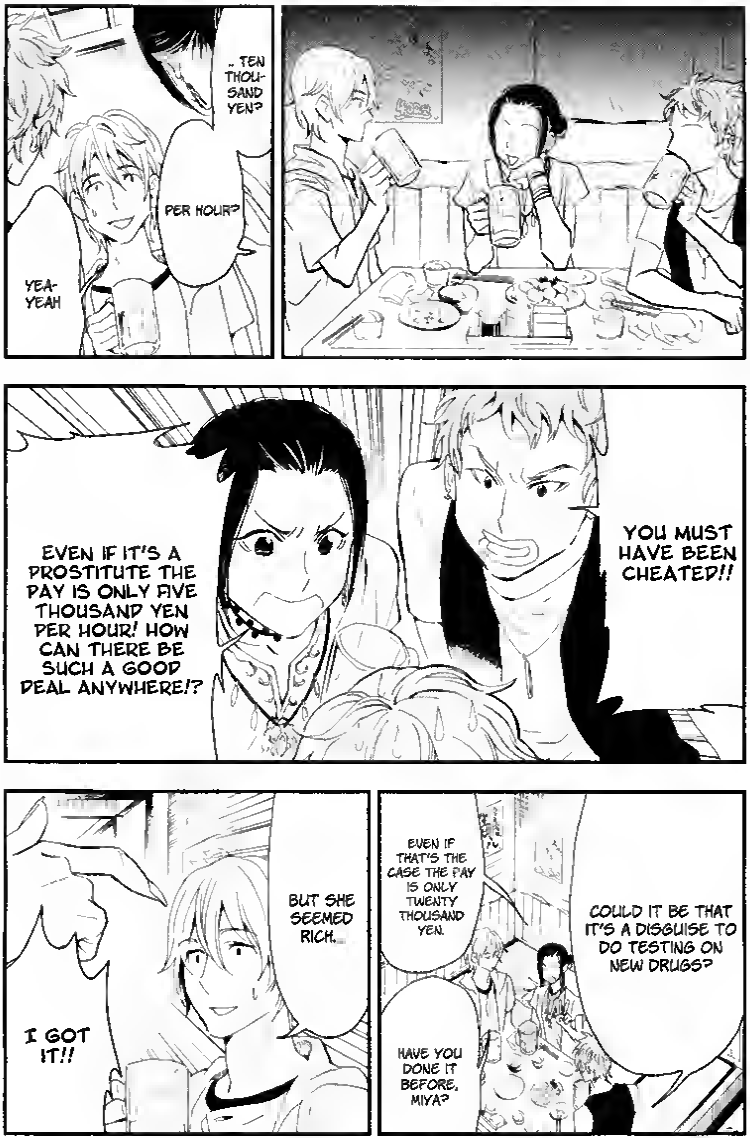

ERM...
EVEN THOUGH HE LIKES TO PULL PRANKS
UNCLE NEVER ERRED IN ANY OF HIS DECISIONS RIGHT?!
SO...
-AH
WHEN YOU HIT A WALL... YOU'LL SUB-CONCIOUSLY DEPEND ON HIM FOR HELP
.....
があ...
YOU... WANT TO HIRE ME?
EVEN IF IT'S A GUY, THERE'S NOTHING BAD ABOUT IT
I THOUGHT IT WOULD BE A GIRL WHICH WAS WHY I GOT A SHOCK
AH
A-AT FIRST

縦教大学
I'LL BE IN YOUR CARE!
I'LL -

KEI'S PART-TIME JOB HAS BEEN DECIDED!?
居酒屋
隠れ家
off


NO HOW DO I SAY THIS
MORE LIKE I GAVE IN TO THE PRESSURE...?
THE KEI WHO ALWAYS HAVE ON A "IT'S SO TROUBLESOME" FACE ACTUALLY GOT A PART-TIME JOB.
UWAH, DON'T BE LIKE THAT. I HAVE A OUTDOORS EXTRA CIRRICULUM TOMORROW, IT'LL BE TROUBLESOME IF IT RAINS.

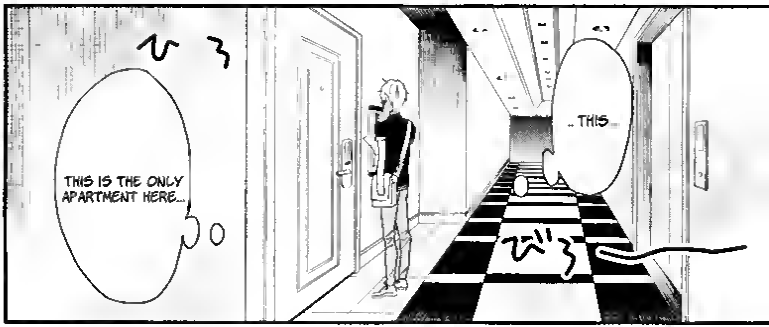
WHAT KIND OF JOB IS IT?
A HOME TUTOR
EH~?! A GUY? GIRL!? WHAT ABOUT THE AGE?!
AA.. A GIRL AROUND 18 OR SO?
キャーー!
HOW DESPICABLE!!
YOU ACTUALLY GET TO BE ALONE IN A ROOM WITH A HIGH SCHOOL GIRL!
HE DECIDED ON THE THINGS TO DO ALREADY-
SHE'S NOT A HIGH SCHOOL GIRL..
SEEMS LIKE SHE'S NOT A STUDENT..
AH- AN UNEMPLOYED?
NO, MORE LIKE SHE'S WORKING
HAH? WHY WOULD SOMEONE LIKE THAT NEED A HOME TUTOR?
THAT... I'M NOT REALLY SURE..
HM
HOW'S THE PAY?
TEN THOUSAND YEN PER HOUR


.. TEN THOUSAND YEN?
PER HOUR?
YEA-YEAH
YOU MUST HAVE BEEN CHEATED!!
EVEN IF IT'S A PROSTITUTE THE PAY IS ONLY FIVE THOUSAND YEN PER HOUR! HOW CAN THERE BE SUCH A GOOD DEAL ANYWHERE!?
COULD IT BE THAT IT'S A DISGUISE TO DO TESTING ON NEW DRUGS?
EVEN IF THAT'S THE CASE THE PAY IS ONLY TWENTY THOUSAND YEN.
HAVE YOU DONE IT BEFORE, MIYA?
BUT SHE SEEMED RICH..
I GOT IT!!

YOU'RE GOING TO BE THE LOVER OF A BABY-FACED GIRL WHO'S REAL IDENTITY IS THAT OF A "NIGHT QUEEN"!!
EVEN THOUGH IT DOESN'T FEEL THAT WAY...
風俗...?
THEN HER JOB IS...
EVEN THOUGH UNCLE SAID THAT SHE USED HER OWN ABILITY,
WHAT? DOES KIMO WANT TO GO TOO?
EHP THAT'S SO MEAN
BUT... IT'S REALLY STRANGE!
HOW CAN SOMEONE OF THAT AGE BE THAT RICH..
BUT WHERE EXACTLY IS THE WEIRD HOME TUTOR GOING TO WORK AT?
AH. WELL

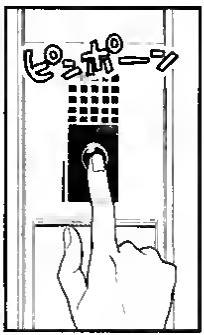
I THINK IT WAS... 4170!

SO THERE ARE REALLY PEOPLE WHO LIVE IN PLACES LIKE THIS...
IT'S JUST LIKE A HOTEL


THIS IS THE ONLY APARTMENT HERE...
...THIS...

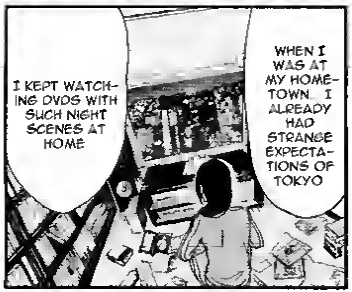
...HUH? DID I GET THE WRONG TIME OR SOMETHING?

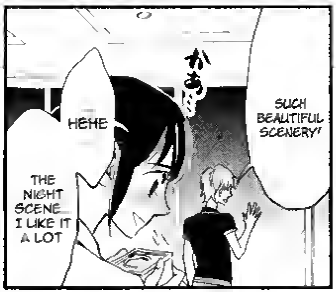
しーーーーん…
…


ピンポーン

SORRY FOR THE WAIT!!
チャッ
SO-
PLEASE, PLEASE ENTER!!
AH SHE DIDN'T WEAR THAT STRANGE HAIRBAND TODAY...
THIS PERSON ALWAYS FORGETS SOMETHING...
AH... WILL RED TEA BE OKAY?!
AH, YEAH SURE.
ひろ〜
BUT
EVEN THE ROOM IS SO MAGNIFICENT..
THIS IS THE 47TH FLOOR I THINK
CAN I TAKE A LOOK OUTSIDE?
OF OF COURSE!!

WOW...

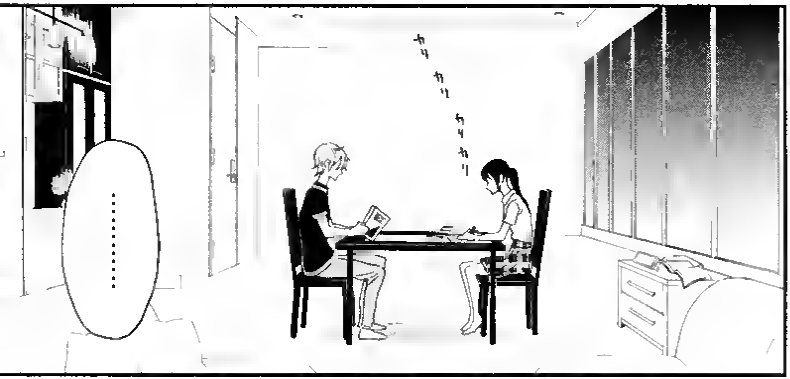

I KEPT WATCHING DVDS WITH SUCH NIGHT SCENES AT HOME
WHEN I WAS AT MY HOMETOWN I ALREADY HAD STRANGE EXPECTATIONS OF TOKYO

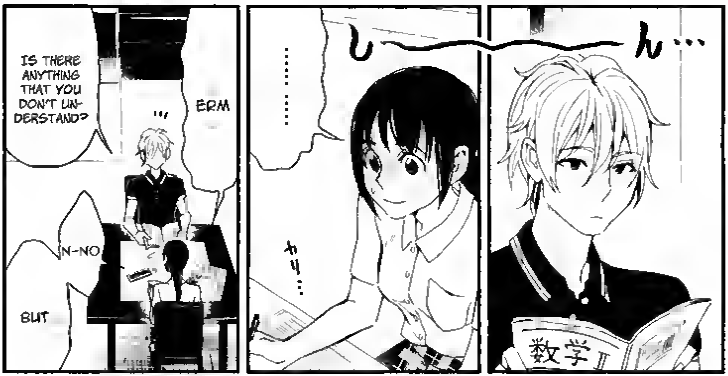

SUCH BEAUTIFUL SCENERY!
かあ
HEHE
THE NIGHT SCENE... I LIKE IT A LOT

Indeed
She gives off the feeling that she doesn't have many friends...

I-IT'S WEIRD ISN'T IT? THIS KIND OF HOBBY
AH- NO ISN'T IT GOOD THAT IT SEEMS TO BE TRENDY?

AND SHE'S NOT THE KIND THAT I'M GOOD WITH
I SHOULD JUST GET IT DONE WITH AND LEAVE
THEN, LET'S START EARLY
AH.
YES!
ゴソッ


カリカリカリ
……


IS THERE ANYTHING THAT YOU DON'T UNDERSTAND?
ERM
…
N-NO
BUT
……
カリ…
ん…
数学Ⅱ

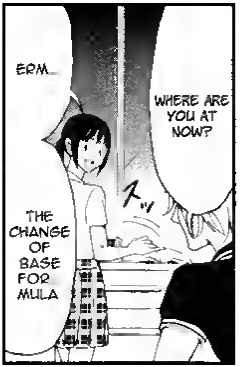
EH?
AH!
NO I'M ALSO PROFESSOR OHNUKI'S RELATIVE
IS, IS THAT SO?!
MY UNCLE PROFESSOR OHNUKI'S STUDENT?
AH, JUST CALL ME BY MY NAME
TEACHER YOU...
TAKATO ... ARE YOU
IF FUJIOKA IS HIS RELATIVE FROM THE OTHER SIDE THEN IT'S KIND OF IMPOSSIBLE THAT WE HAVE MET BEFORE.
PROFESSOR OHNUKI IS KIND OF AN UNCLE TO ME
AH... I CAN'T REALLY SAY THAT WE DIDN'T.
AH COULD WE HAVE MET BY CHANCE SOMEWHERE BEFORE?!
I-
I see.

AH, IS IT TIME AL-READY?
NN
YES...

ピピピピピ
20:00

AH.
ぱあっ
EH?!

THEN...
THAT'S PRETTY FAST. THEN LET'S GO INTO FIBO-NACCI SEQUENCE NEXT
THEN IF POSSI-BLE...

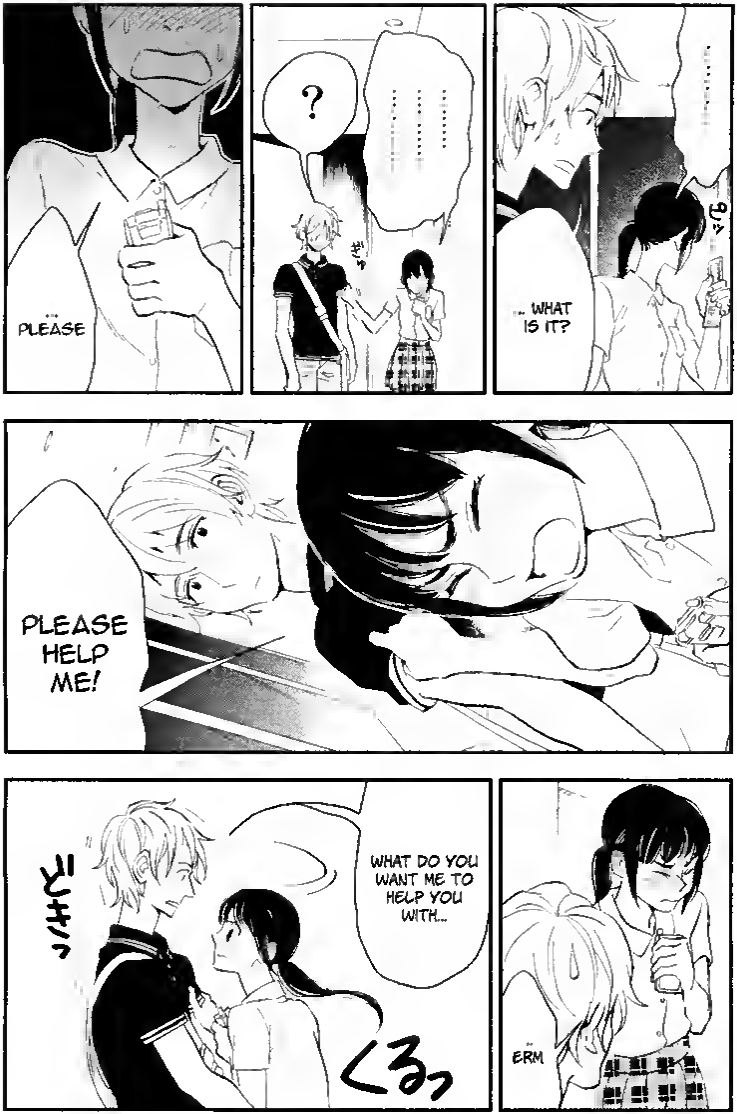

ERM...
WHERE ARE YOU AT NOW?
THE CHANGE OF BASE FOR MULA

.....
カバンはね

CAN I BORROW YOUR WASH-ROOM?
PLEASE PLEASE HELP YOUR-SELF...

HELLO?
EVEN THE WASHROOM IS SO MAJESTIC..
IT'S REALLY BEEN A LONG TIME-
SHE'S ON THE PHONE
SO SHE DO HAVE FRIENDS.. MY BAD
I SHOULD LEAVE AFTER ALL
NOT REALLY THAT BUSY EVEN THOUGH I'M A STUDENT
NN STUDYING IN A UNIVERSITY
CURRENTLY?
AH, ME?
EH - YOU WANT TO GO TO A CONCERT!!
WHAT TO DO.. I SHOULD PROBABLY WAIT

EH...
I SHALL TAKE MY LEAVE
YEAH
OKAY
THEN SEE YOU NEXT WEEK.


PLEASE
?
... WHAT IS IT?
PLEASE HELP ME!
WHAT DO YOU WANT ME TO HELP YOU WITH...
ERM

PLEASE TELL ME ABOUT YOURSELF..
それはつまりそういうまでの…!?
……!?
はっ
…EH
着
密
AH.

TH-THE LIFE OF A UNIVERSITY STUDENT
THE CLASSES AND STUFF I NEED YOU TO TELL ME ABOUT THE DAILY THINGS!
BEFORE NEXT WEEK!!
N-NO! I DIDN'T MEAN IT THAT WAY!!
ばっ
..THAT WAS MY FRIEND IN MIDDLE SCHOOL
SHE WANTED TO MEET UP BECAUSE WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN A LONG TIME
DON'T TELL ME..
IT'S BECAUSE OF THE PHONE CALL JUST NOW ?
BEFORE NEXT WEEK?
はっ
.. WHY DID YOU LIE..
I LIED TO HER AND SAID THAT I'M A "UNIVERSITY STUDENT"
SHE ASKED "WHAT ARE YOU DOING NOW?"

IF YOU'RE WORKING JUST SAY YOU'RE WORKING
... HOW
HOW CAN I TELL PEOPLE ABOUT SUCH A DISGRACE-FUL JOB?
DIS-GRACE-FUL...?
SO IT'S TRUE SHE WORKS AT A BROTHEL?!
SOMETHING LIKE A "DAY TRADER"
SOUNDS LIKE SOME CREEPY STUFF, RIGHT?
... DAY
TRADING ..?
?

COULD IT BE THAT
IN REGARDS TO MY JOB UNCLE DIDN'T TELL YOU ANYTHING?
... YEAH
IT WASN'T VERY DETAILED...
DAY TRADING...
IN SIMPLER TERMS IT'S TO SELL AND BUY STOCKS
WITH MY IDENTITY AS AN INVESTER.
I EARN MONEY THROUGH SUCH WAYS.
... I DON'T THINK
IT'S ANYTHING DISGRACEFUL OR STRANGE...
くすっ

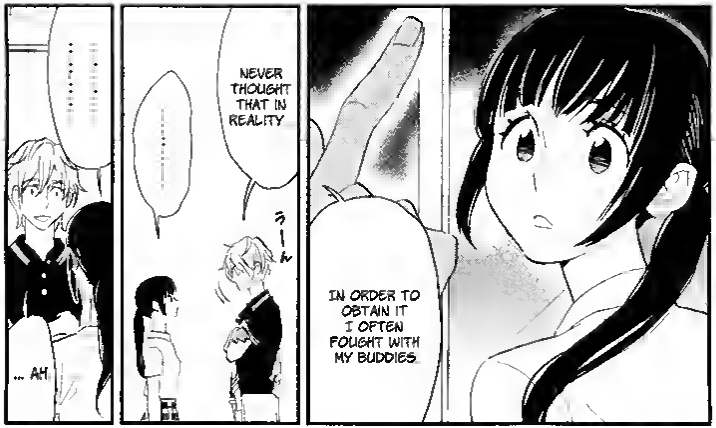
EVERY-ONE
SAYS THAT IN THE BE-GINNING
I THOUGHT YOU CAME HERE AFTER YOU LEARNED OF EVERYTHING FROM UNCLE
SEEMS THAT IT WASN'T THE CASE
THE ONLY THING I KNOW IS THAT YOU'RE VERY RICH
AH HA HA
LOOK AT YOU
HE ALSO DIDN'T TELL YOU HOW MUCH I HAVE EXACTLY DIDN'T HE
MY TOTAL FOR-TUNE NOW IS.

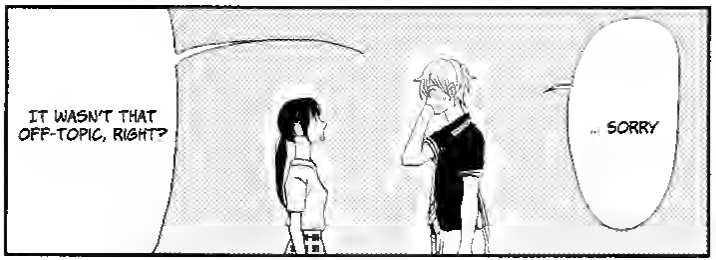
170 BILLION YEN.

170 BIL-
LION..?
... CAN YOU
ACCEPT
THAT?

...
I THOUGHT SO
SWA
YOU CAN'T ACCEPT IT AFTER ALL
SPEAKING OF WHICH, THERE WAS SOMETHING SIMILAR AT THE DESERT HOUSE LAST TIME

100000000
百億円
100 BILLION YEN
FAKE BILL.


... AH
NEVER THOUGHT THAT IN REALITY
ラーん
IN ORDER TO OBTAIN IT I OFTEN FOUGHT WITH MY BUDDIES

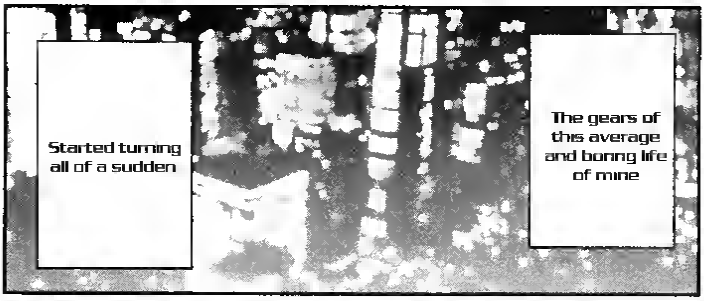

IT WASN'T THAT OFF-TOPIC, RIGHT?
.. SORRY

あはは
はは
はは
THAT'S WHY UNCLE INTRODUCED YOU TO ME!!
WELL I'M JUST THAT CLUMSY..
PFT
..I WAS REALLY NERVOUS.
I NEVER THOUGHT THAT YOU WOULD SAY SOMETHING LIKE THAT TO ME!

– THEN
AH
S-SORRY
IT'S OKAY
NOW THAT YOU KNOW EVERYTHING
IF
. YOU DON'T MIND
I HOPE THAT YOU CAN HELP ME.
Someone who

Lives alone in a huge condominium
A girl with an enormous amount of 170 billion within her control
I felt that
It's really lonely.
So I subconsciously
... SURE.

Wanted to help her.
THANK YOU.


Started turning all of a sudden
The gears of this average and boring life of mine

ビリオネアガール

BILLIONAIRE GIRL

OMFGG scans

WWW.OMFGGSCANS.COM

RAW PROVIDER UNKNOWN

TRANSLATOR SEPHIRIACHRONOS

EDITOR ITZRAYZ

PROOFREADER ITZRAYZ

QC IMATURDEL

PLEASE DO NOT MIRROR THIS RELEASE ON ANY SITE FOR 24 HRS. WE ARE NOT KIDDING. FAILURE TO COMPLY WILL RESULT IN DIRE ACTIONS.